

MONTREAL PLUS

Le collège Saint-Sacrement a 100 ans

Page 2

Un policier très sociable...

Page 3



La Presse



CAHIER E | LA PRESSE | MONTRÉAL | MARDI 4 JUIN 2002

PETITES ANNONCES > DÉCÈS

Le Sommet de Montréal démarre aujourd'hui

MARIE-CLAUDE GIRARD

LE SOMMET de Montréal démarre aujourd'hui. Trois jours de discussions à l'École des hautes études commerciales et au marché Bonsecours. Plus de 2000 actions rassemblées sous 29 grandes propositions.

Y trouvera-t-on un grand consensus des Montréalais sur les priorités de la nouvelle Ville? Ou un programme politique conçu pour Gérard Tremblay aux frais des contribuables, comme l'ont déjà suggéré à mi-voix des représentants syndicaux?

Voici en quelques lignes, le B-A BA du Sommet.

> 1. Qu'est-ce que le Sommet de Montréal?

Une promesse électorale de Gérard Tremblay. Un événement marquant l'aboutissement d'une démarche de consultation faite de 27 sommets d'arrondissements, 13 sommets sectoriels — sur des sujets précis comme le mont Royal — ainsi que d'une consultation des citoyens.

> 2. À quoi doit servir le Sommet?

Le Sommet a pour but de préciser les grandes priorités de développement de Mon-



Tennis Canada prévoit construire un stade secondaire de 5000 sièges attenant au court principal (11 000 sièges), ainsi que quatre nouveaux courts intérieurs.

La piscine publique bel et bien dans la mire de Tennis Canada

Un deuxième stade sera construit coûte que coûte au parc Jarry

ÉRIC TROTTIER

LE CENTRE de tennis du parc Jarry sera bel et bien agrandi et doté d'un deuxième stade de 5000 places, avec ou sans l'accord des citoyens.

C'est du moins ce qu'a déclaré hier le ministre des Affaires municipales, André Boisclair, qui est venu confirmer l'octroi d'une subvention par Québec de 6,4 millions à Tennis Canada pour construire, au double de cette somme, un court secondaire de 5000 sièges attenant au court principal (11 000 sièges). Quatre nouveaux courts intérieurs sont aussi prévus dans les plans de Tennis Canada. « Il y a une volonté claire des pouvoirs publics de procéder avec la construction de cette infrastructure », a répété à maintes reprises le ministre Boisclair au cours d'une conférence de presse à laquelle prenaient part le maire de Montréal, Gérard Tremblay, le ministre des Sports, Richard Legendre, et le directeur général des Internationaux de tennis du Canada, Eugène Lapierre.

Ce dernier est resté assez vague sur le projet du nouveau stade, se contentant de dire que « quatre ou cinq » scénarios étaient encore à l'étude. Le hic, c'est qu'un de ces scénarios prévoit la démolition de la piscine publique du parc Jarry ainsi que la disparition de l'aire d'exercice des chiens située tout à côté. Ce scénario est non seulement le plus probable — on comprend pourquoi quand on fait le tour des installations de tennis au parc Jarry —, mais c'est également celui qui est privilégié dans une série de plans affichés sur le site Web de la firme d'architectes Aedifica, retenue par Tennis Canada pour le projet.

Tous les plans montrent le nouveau stade — par ailleurs fort joli — à la place de la piscine.

Si ce « scénario » était choisi, a dit M. Lapierre, Tennis Canada propose de reconstruire une piscine ailleurs dans le parc et promet que les baigneurs ne perdront pas une journée de baignade. Les plans affichés par Aedifica ne montrent toutefois pas la nouvelle piscine, mais plutôt des courts extérieurs supplémentaires.

« Ils disent qu'ils vont déménager la piscine, affirme Marie-Michèle Poisson, une citoyenne opposée au projet, mais les endroits envisagés sont moins intéressants (près du boulevard Saint-Laurent), et on ne sait toujours pas si la piscine qu'ils veulent reconstruire sera identique et aussi grande que celle qu'on a. Tennis Canada s'apprête une fois de plus à gruger nos espaces publics et du côté des citoyens, on n'aura pas un mot à dire. »

Le maire Tremblay a voulu se faire rassurant, en promettant de faire passer ce projet devant l'Office de consultation publique à l'automne. « Le projet va se faire en harmonie avec les besoins des citoyens », a-t-il promis. Mais le maire a pris la poudre d'escampette dès que la conférence de presse s'est terminée, refusant de répondre aux questions des journalistes.

« Est-ce que ça vaut la peine de se rendre aux séances de consultation publique si tout est décidé à l'avance? » a demandé le porte-parole de l'Association des locataires de Villieray, André Trépanier, en faisant remarquer que le ministre Boisclair avait beaucoup insisté pour dire que le projet allait voir le jour coûte que coûte.

Autre argument invoqué par Mme Poisson : pour construire un second stade, il faudra abattre près d'une centaine d'arbres. « Ben voyons, 100 arbres? C'est impossible », a rétorqué Eugène Lapierre, qui est toutefois incapable de préciser combien d'ar-

bres seront sacrifiés pour la mise en place de son projet. Le parc Jarry est le grand parc dont la densité d'arbres est la moins élevée à Montréal.

Un investissement de 12,5 millions

Quoi qu'il en soit, les plans de Tennis Canada exigent au total des investissements de 12,5 millions. Outre Québec, Montréal a déjà confirmé sa participation, pour un montant de 3,3 millions. M. Lapierre fait valoir que le nouveau stade permettra d'augmenter l'affluence durant le tournoi de tennis, qui aura lieu du 10 au 18 août cette année. Aux 165 000 spectateurs qui ont assisté à l'événement l'année dernière, 50 000 personnes s'ajouteront grâce au deuxième court, qu'on espère prêt en 2004.

Les quatre nouveaux courts intérieurs vont enfin permettre de répondre à la demande croissante de joueurs, invoque-t-il encore.

M. Lapierre et le ministre Boisclair estiment que le projet d'agrandissement permettra à Montréal de se maintenir dans le peloton de tête des grands tournois de tennis et d'être en bonne position au cas où les bonzes du tennis mondial décideraient de réunir les deux tournois canadiens — les Internationaux masculins et féminins — en un seul tournoi, qui sont actuellement partagés entre la Métropole et Toronto. « On veut être prêt », a-t-il dit.

Montréal ne sera pas la seule à être « prête » : la Ville de Toronto se prépare elle aussi à construire un nouveau centre de tennis « qu'on pourra qualifier de nec plus ultra des complexes sportifs », dit Tennis Canada sur son site Internet. Le coût total de ce projet s'élève à 40 millions et comprend un court central de 12 500 sièges, 15 terrains de tennis extérieur et un centre intérieur pouvant accueillir des activités communautaires et scolaires.

Voir SOMMET en E2



Photo PIERRE MCCANN, La Presse ©

Simon Brault (au centre) dirige la délégation culturelle au Sommet de Montréal.

Une métropole culturelle en manque de leadership

ALAIN BRUNET

À L'ORÉE DU Sommet de Montréal, le concept de métropole culturelle fait consensus dans la nouvelle ville, toutes tendances, disciplines et secteurs artistiques confondus. Les interventions de la délégation culturelle, aréopage d'une vingtaine de personnalités issues de la sphère culturelle à l'invitation du maire, seront marquées par ce thème.

« Non seulement Montréal est-elle une métropole culturelle, mais encore doit-elle se percevoir comme telle. Il faut donc avoir la pensée et l'attitude d'une métropole culturelle, c'est-à-dire en misant sur la capacité

Voir MÉTROPOLE en E2

Mots de tête

Mots de tête est publié aux Éditions Internationales Alain Stanké

Pierre Légaré bien branché



présenté par la

Chambre des notaires du Québec

en exclusivité sur

cyberpresse.ca

Le Collège Saint-Sacrement fête ses 100 ans

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

UNE OEUVRE, un héritage et un patrimoine, voilà trois termes qui caractérisent le 901, rue Saint-Louis, à Terrebonne, où loge le Collège Saint-Sacrement (CSS), connu durant de nombreuses années sous le nom d'école secondaire Saint-Sacrement (ESSS). Ces trois mots sont de Richard LaFrenière, directeur des études durant près de 30 ans de cette maison d'enseignement privé mixte qui fête cette année son 100^e anniversaire.

Fondé en 1902 pour aider de jeunes garçons à voir s'ils étaient appelés à la vocation religieuse dans la communauté des pères du Très-Saint-Sacrement, le juvénat d'alors s'est transformé en même temps qu'évoluait la société québécoise. Il est devenu au cours des années le Séminaire Saint-Sacrement, puis l'école secondaire Saint-Sacrement puis le Collège Saint-Sacrement. « Il est une maison dont nous sommes fiers et dont nous avons besoin », écrit l'archevêque de Montréal, le cardinal Jean-Claude Turcotte, dans son message dans l'album souvenir.

Rappelons l'histoire de cette institution. Geneviève-Sophie Raymond, veuve de Joseph Masson, riche négociant de Montréal, a fait bâtir un château qui est devenu le manoir Masson et y est demeurée avec sa famille à compter de 1854. Elle est décédée à

l'âge de 84 ans, le 30 novembre 1882. Sa chambre, connue maintenant sous le nom de salon Buissières, est le lieu de rencontre de la direction du CSS. La maison a été par la suite abandonnée et barricadée durant des années.

Le 16 avril 1901, le père Louis Estévenon a été mandaté par la communauté afin d'acheter le manoir pour le convertir en juvénat. Il se l'est approprié lors d'une vente aux enchères sur le parvis de l'église de Terrebonne. Le manoir Masson a alors une nouvelle vocation et le 14 septembre 1902, il a reçu ses 14 premiers juvénistes.

En 1972, les pères du Très-Saint-Sacrement ont pris la décision de quitter Terrebonne. « C'a été une époque triste, cette décision aurait pu mettre fin à l'existence du manoir comme maison d'éducation », mais une nouvelle vie allait animer ce manoir.

Un groupe d'enseignants du séminaire s'est formé sous l'impulsion de Richard LaFrenière, Jean Roger et Marcel Denommée et sous le nom d'Éducateurs Associés Inc., ils ont négocié avec les pères du Très-Saint-Sacrement. Ils ont acquis l'immeuble au coût de 350 000 \$. Depuis 30 ans, c'est M^{re} Charles Lussier, un ancien professeur du Séminaire de Sainte-Thérèse, qui préside la corà but non lucratif dirigeant cette école qui compte maintenant 1400 élèves. Cet endroit est reconnu comme étant l'une des meilleu-

res écoles d'enseignement privé du secondaire de la grande région de Montréal et sa clientèle est composée d'autant de filles que de garçons. Chaque année, pas moins de 900 garçons et filles passent un test pour y être admis en première secondaire — 300 places sont disponibles.

C'est à cet endroit qu'a étudié Bruno-Marie Béchar, Lavallois nommé récemment recteur de l'Université de Sherbrooke.

Toujours sous la direction d'Yves Lemire, l'ESSS — devenue tout récemment le CSS, ce qui n'aurait pas plu à certains parents et anciens —, a construit plusieurs bâtiments pour améliorer les services aux élèves, tout en prenant soin de maintenir l'architecture du manoir et de respecter son patrimoine.

Pour aider des enfants démunis à fréquenter cette école privée, M. Lemire a indiqué qu'une fondation avait été mise sur pied.

Par ailleurs, la direction a signé une entente avec les autorités municipales pour mettre ses installations à la disposition de la population de Terrebonne si jamais une évacuation était décrétée à la suite d'une urgence comme la crise du verglas, car elle possède deux puissantes génératrices.

Le 14 septembre prochain, date anniversaire de la prise de possession du manoir par les pères du Très-Saint-Sacrement, les anciens et leurs parents seront invités à un grand BBQ dans la cours extérieure.

MÉTROPOLE

Suite de la page E1

d'inventer, de développer de nouveaux modèles, en créant des tendances, des modes, des courants. C'est ce qui fait en sorte qu'une métropole culturelle se démarque des autres grandes villes. En ce sens, une métropole doit être un vaste laboratoire pour ses artistes, ses intellectuels, ses créateurs », soutient Simon Brault, qui dirige cette délégation culturelle au Sommet de Montréal avec la tâche principale de faire valoir la culture comme vecteur fondamental du développement de la nouvelle ville.

Également président de l'organisme Culture Montréal, Simon Brault rappellera que notre ville peut compter sur une importante concentration d'artistes de haut niveau, sur des institutions capables de rayonner dans le monde (Centre canadien d'architecture, Cirque du Soleil, Théâtre du Nouveau Monde, etc.), sur de solides réseaux de formation (école d'art, universités, etc.), sur des équipements culturels nettement supérieurs à ceux de la plupart des villes de même taille, ainsi que sur une population qui soutient ses créateurs.

Milieu désarticulé

« Montréal, soulève en outre le leader de la délégation culturelle, a tous les atouts d'une métropole culturelle, mais... elle est toujours menacée de ne plus en être une si nous n'agissons pas. Le Sommet de Montréal est l'occasion de créer un leadership nouveau, car le leadership actuel me semble très divisé, désarticulé; le milieu culturel d'un côté, le milieu des affaires de l'autre... Si le Sommet peut améliorer la cohésion de tous les leaders du développement montréalais, nous pourrions parler d'un accomplissement majeur. »

Hormis le thème « Montréal métropole culturelle », la délégation culturelle a convenu d'intervenir autour de quatre autres grands thèmes: la démocratisation culturelle, le développement de la vie culturelle, la diversité culturelle et la démocratie participative. Pierre Curzi, président de l'Union des artistes (UDA) et membre de la délégation, croit à ce « trio » réunissant élus, professionnels et citoyens afin de garantir la démocratisation culturelle. Dans chacun des arrondissements de la nouvelle ville, les besoins doivent être comblés de deux façons.

« Primo, explique-t-il, il faut donner l'accès aux professionnels. Dans cette optique, les Maisons de la culture, ateliers d'artistes et autres lieux comme les scènes parallèles doivent être alimentés, bonifiés. Il faut donc que le Conseil des arts de Montréal puisse compter sur un budget annuel qui va au-delà de 10 millions — 16 millions d'ici 2005, espère-t-on.

« Secundo, il faut mettre l'accent sur la pratique et la consommation de l'art par l'ensemble des citoyens. Il faut faire en sorte que les créateurs soient présents et actifs dans chacun des arrondissements. Toutes sortes d'organisations bénévoles poussent les jeunes à pratiquer le sport. Pourquoi ne pas en faire autant avec la culture ? »

Louise Letocha, présidente de l'organisme Héritage Montréal (qui a pour mandat principal la préservation, la conservation et la sensibilisation au patrimoine culturel bâti et naturel), insiste à son tour sur le thème de démocratie participative.

« Il faut entendre ici la mise en place d'un office de consultation publique, de différents comités instaurés dans les arrondissements, d'instances comme le Conseil du patrimoine. D'autre part, des comités consultatifs culturels dans les arrondissements doivent être en lien avec les services de la ville-centre (Service de la culture, notamment) et les instances — Conseil des arts, Conseil du patrimoine, etc. Il y a donc toute une articulation à développer entre les arrondissements et la ville-centre par voie de consultation publique. C'est un défi important. »

David Moss, directeur général du Centre des arts Saydie Bronfman, défend (notamment) pour la délégation le dossier de la diversité culturelle au Sommet de Montréal.

« Nous sommes tous conscients de la grande et riche diversité des communautés culturelles et linguistiques à Montréal. Or, avec l'avènement de la nouvelle ville, nous avons l'occasion de reconnaître cet acquis en mettant l'accent sur l'inclusion des communautés dans le processus du développement culturel.

« Concrètement, cette inclusion des communautés doit s'effectuer à travers les institutions municipales et les services déjà en place, en collaboration avec les autres paliers de gouvernement. Enfin, pour que cette reconnaissance soit vraiment tangible, il nous faut des représentants des communautés dans ces instances décisionnelles.

« L'apport artistique des communautés, ajoute David Moss, peut aussi se présenter comme une occasion de dialoguer avec le monde international. Pour ce, il est possible de paver de nouvelles voies en empruntant celles déjà empruntées par les communautés dans leurs propres réseaux internationaux. »

Une véritable politique culturelle

Selon Lorraine Pintal, directrice générale du Théâtre du Nouveau Monde, le développement culturel de Montréal passe non seulement par l'affirmation de son statut de métropole culturelle mais encore par une véritable politique culturelle assortie d'une aide accrue au Conseil des arts de Montréal.

« Il faut rattraper le temps perdu et consolider les effectifs actuels (organismes, associations, etc.), il faut faire en sorte que résidents et touristes soient sans cesse confrontés à la pratique artistique en développant un quartier des arts, c'est-à-dire en donnant au centre-ville sa vraie vocation culturelle. Il faut aussi favoriser l'émergence de nouveaux talents et augmenter la visibilité culturelle de Montréal à l'échelle internationale. »

On comprendra pourquoi les membres de la délégation culturelle ont décidé de mettre principalement de l'avant quatre grands projets de développement culturel au Sommet de Montréal: la Cité des Arts du Cirque, le Quartier des spectacles, l'augmentation significative du budget, du mandat et de l'indépendance du Conseil des arts de Montréal et le renforcement du réseau des bibliothèques, des maisons de la culture et des centres culturels à la grandeur de l'île.

cyberpresse.ca Pour tout savoir sur le Sommet de Montréal, rendez-vous à www.cyberpresse.ca/monreal

La SQ accueille 134 policiers municipaux de Vaudreuil-Soulanges

MARCEL LAROCHE

DEPUIS HIER, 134 policiers et civils des corps de police municipaux de la MRC de Vaudreuil-Soulanges font officiellement partie de la Sûreté du Québec.

Ces recrues, 106 policiers et policières ainsi que 28 employés civils des municipalités de Hudson, L'Île-Perrot, Pincourt, Vaudreuil-Dorion et de la Régie intermunicipale des Seigneuries, constituent le plus important contingent à joindre les rangs de la SQ depuis l'implantation de la nouvelle carte policière au Québec, en décembre 2000.

Comme le veut la tradition, la SQ a accueilli ses nouveaux membres par une cérémonie de prestation de serment et d'intégration qui s'est tenue hier après-midi au Centre communautaire et culturel de L'Île-Perrot.

Présidée par le directeur général de la SQ, Florent Gagné, et quelques membres de son état-major, la cérémonie a réuni également plusieurs politiciens, dignitaires et représentants des municipalités de la MRC Vaudreuil-Soulanges. Parmi les invités, l'ex-directeur Robert Lavigne qui a dirigé la SQ de 1988 à 1995.

Devant leurs parents et amis, les recrues portant leur nouvel uniforme de la SQ ont fait leur serment d'allégeance pour ensuite recevoir leur insigne de police.

Fait particulier, John Harding, l'un des chefs du conseil de bande des Mohawks de Kanesatake et policier permanent à la ville de Hudson, est devenu par la force des événements policier à la SQ. Et comme tous les autres policiers, Harding portait l'uniforme de la SQ, hier, lors de la cérémonie de prestation de serment.

Ces ex-policiers municipaux continueront de desservir comme auparavant la population de la MRC de Vaudreuil-Soulanges, avec la seule différence qu'ils sont maintenant intégrés à la SQ.

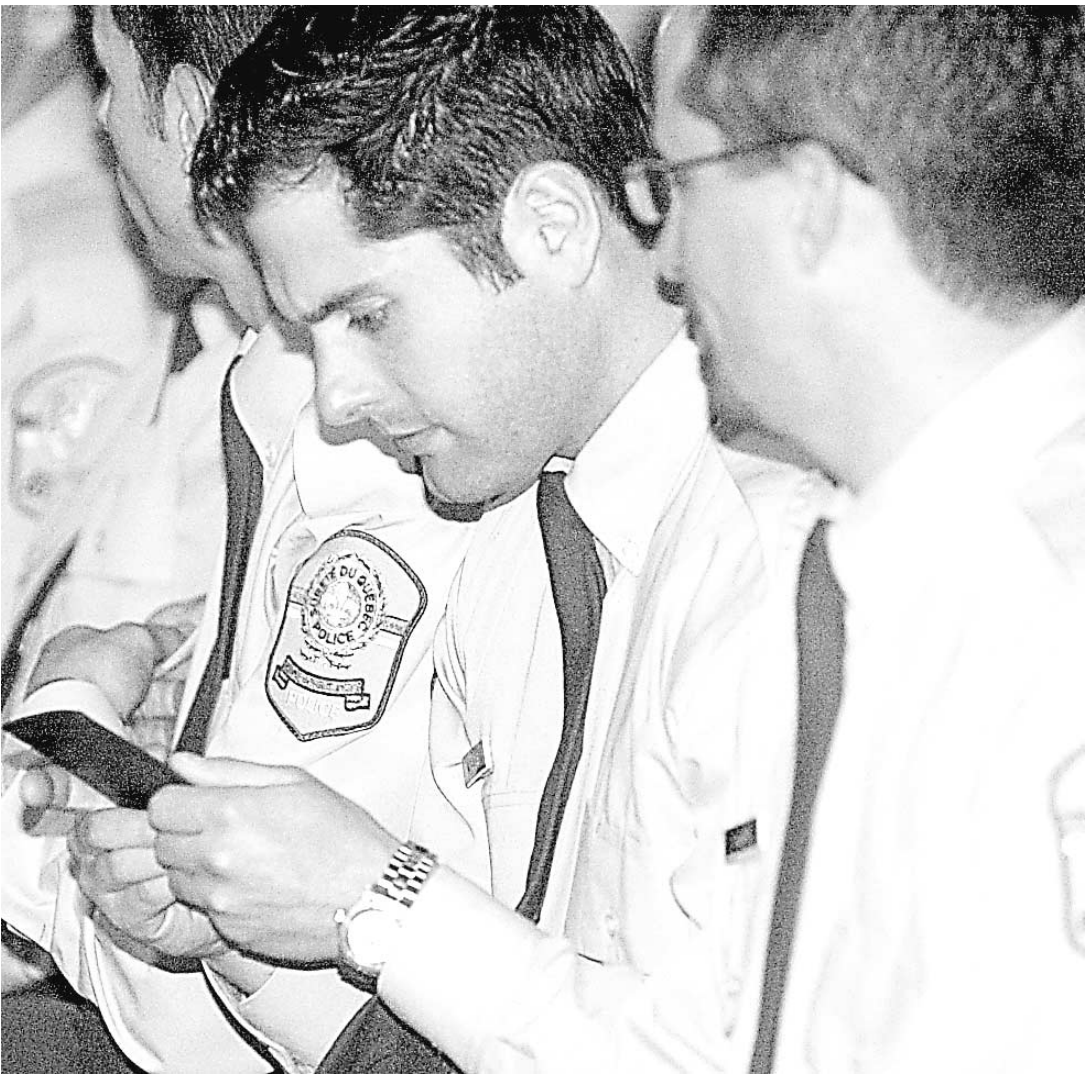


Photo RÉMI LEMÉE, La Presse

Comme la centaine d'autres policiers de la MRC de Vaudreuil-Soulanges qui ont participé hier à la cérémonie de prestation de serment, l'agent Miquel Gentile, au centre, a fièrement exhibé devant ses collègues Jason Allard et Patrick Laplante, de la Régie de police des Seigneuries, son nouvel insigne de la SQ.

SOMMET

Suite de la page E1

tréal pour les cinq prochaines années ainsi que les moyens de les réaliser. Les partenaires du Sommet doivent s'engager à y travailler. De son côté, la Ville doit se servir des consensus pour bâtir son plan d'affaires.

> 3. Qui seront les participants ?

Aujourd'hui, 900 participants seront répartis en 19 ateliers où ils tenteront de s'entendre sur des propositions. Ces participants proviennent pour le tiers des élus et cadres municipaux, provinciaux et fédéraux. Presque autant représentent des associations et groupes d'intérêts divers. L'autre tiers a été délégué par les arrondissements.

Mercredi et jeudi, c'est le « Sommet des partenaires ». On attend 236 participants divisés en délégations représentants différents secteurs d'activités : économique, sociocommunautaire, transports, aménagement urbain, culturel, etc. Les gouvernements et les syndicats municipaux sont bien représentés. Différents groupes d'intérêts — femmes, jeunes, homosexuels, aînés, communautés ethnique et handicapés — ont des porte-parole distincts.

Le maire de Montréal, Gérald Tremblay, présidera le Sommet.

> 4. Les simples citoyens sont-ils invités ?

Non. Pas plus qu'ils ne l'étaient dans les sommets d'arrondissement, où les participants étaient invités par l'arrondissement. Par contre, les citoyens ont pu émettre commentaires et suggestions par courriel, courrier et télécopieur. Des séances de consultation publique ont eu lieu dans 16 des 27 arrondissements.

> 5. Quels sont les sujets de discussion ?

En trois jours, on doit débattre de 29 propositions portant sur cinq thèmes : Montréal, métropole de création et d'innovation ouverte sur le monde; Montréal, métropole de développement durable; Montréal, métropole solidaire, inclusive et agréable à vivre; Montréal, métropole démocratique, équitable et transparente; Montréal, une administration performante, au service du citoyen.

Parmi les sujets de propositions, mentionnons « La dynamisation du Centre de Montréal », « Une gestion responsable basée sur un nouveau partenariat avec les employés »

et « Le développement des infrastructures stratégiques de transport ».

> 6. Comment les débats se dérouleront-ils ?

Il y aura moins de sièges que de délégués au « Sommet des partenaires ». Et seuls ceux qui ont un siège auront droit de parole. Les interventions sont limitées à deux minutes. Un maximum de 20 minutes est consacré à chaque atelier. Un membre du comité exécutif ou son délégué présente le résultat des discussions de la veille. Le maire peut confirmer l'adoption des propositions; constater des divergences mineures et reporter les discussions à un autre moment du Sommet; ou encore reporter les discussions après le Sommet.

> 7. D'où viennent les propositions ?

Le contenu des propositions provient d'une synthèse faite par la Ville et par une firme privée des 3500 « pistes d'action » issues des sommets d'arrondissement et sommets sectoriels ainsi que de la consultation des citoyens.

> 8. Qui a organisé le Sommet ?

Plusieurs centaines d'employés municipaux ont participé à l'organisation du Sommet. Le secrétaire du Sommet, Érik Ryan, a été engagé pour un mandat de huit mois. La Ville a aussi fait appel à des rédacteurs et traducteurs externes. Le Groupe DBSF, en collaboration avec le Groupe Gauthier, Biancamano, Bolduc, a été retenu par appel d'offres pour aider à la synthèse des commentaires et propositions ainsi qu'à l'identification des thèmes.

> 9. Combien coûtera le Sommet ?

Autour d'un million, selon le Secrétariat du Sommet, qui ne pouvait préciser hier le montant exact des dépenses.

> 10. L'opposition à l'hôtel de ville y participera-t-elle ?

Aux dernières nouvelles, le chef de l'opposition, Pierre Bourque, et sa trentaine de conseillers ne participeront pas au Sommet parce qu'ils estiment que les arrondissements de l'ancienne Ville n'étaient pas prêts à le faire. La priorité aurait dû être donnée à la décentralisation des services, estiment-ils.

Cotroni retourne au cachot

ANDRÉ CÉDILOT

LE CHEF MAFIEUX Frank Cotroni est de retour derrière les barreaux, cette fois pour avoir brisé les règles de sa libération conditionnelle.

Cotroni a été arrêté hier par la police de Montréal à la demande du Service correctionnel canadien (SCC). On lui reproche d'avoir manqué à sa parole en fréquentant des individus ayant des casiers judiciaires.

Âgé de 70 ans, Cotroni avait bénéficié d'une libération d'office à la mi-décembre, après avoir purgé les deux tiers d'une peine de sept ans de pénitencier pour une affaire d'importation de 170 kilos de cocaïne. Avec son fils Francesco et ses hommes de confiance, Cotroni avait ourdi une bonne partie de ce vaste trafic alors qu'il était déjà en prison. Le clan calabrais était en liaison directe avec des dirigeants du cartel de Cali, considérés parmi les plus gros fournisseurs de cocaïne de la planète.

Lors de sa remise en liberté, à la mi-décembre, Cotroni avait promis de se tenir loin des autres criminels. Or, le 21 mai, des policiers l'auraient aperçu dans un café italien en compagnie de deux autres criminels. En apprenant que ce n'était pas la première fois qu'il agissait de la sorte, le SCC a demandé l'émission d'un mandat d'arrêt.

Le SCC a maintenant 30 jours pour entendre les explications de Cotroni. On décidera alors s'il doit être de nouveau libéré. Dans le cas contraire, on réfèrera le dossier à la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC). À moins que Cotroni n'y renonce, celle-ci devrait tenir une audience et décider du sort du caïd italien.

En principe, le caïd de Saint-Léonard pourrait demeurer incarcéré encore huit mois, le temps de compléter les sept années de pénitencier qui lui avaient été infligées en 1996. Cotroni a déjà passé plus de la moitié de sa vie en taule, au Canada et aux États-Unis.

L'EXPRESS DUMATIN

Du renfort au cabinet Tremblay

DEUX NOUVEAUX conseillers sont arrivés en renfort hier au cabinet du maire Gérard Tremblay. Marie-Josée Bonin, fonctionnaire de la Ville qui travaillait au service des immeubles, deviendra conseillère aux dossiers spéciaux du maire. M^{me} Bonin a de l'expérience en politique : elle a été candidate à la mairie de Laval en 1997, pour être défaite par le maire Gilles Vaillancourt. Elle avait néanmoins obtenu 26 % des suffrages. Dans les mois qui ont suivi, M^{me} Bonin a déménagé à Montréal pour se consacrer à son travail. Au cabinet du maire, elle remplacera Martin Massé, devenu conseiller de Claude Dauphin en matière de transport. À la Ville, on dit qu'elle fera profiter le cabinet de Gérard Tremblay de son expertise en administration municipale. D'autre part, Philippe Roy devient le troisième attaché de presse du cabinet Tremblay, pour appuyer Martin Viau et Darren Becker. M. Roy a occupé des fonctions similaires à la Fraternité des policiers de la CUM, avant de joindre le cabinet de relations publiques National.

Un homme devenu fou s'en prend à sa famille

UN MONTRÉALAIS de 23 ans ayant soudainement perdu la tête s'en est pris à sa famille peu avant huit heures hier matin, à bord d'une fourgonnette dans l'arrondissement Anjou. Pour des raisons inexplicables, il a d'abord projeté sa conjointe hors du véhicule, sur la chaussée de l'autoroute 40 Ouest, bien que c'était elle qui le conduisait. Cela s'est déroulé sous les yeux de ses enfants âgés de 1 et de 2 ans. Le père a ensuite pris le volant, heurtant quatre véhicules, en succession. Sa fourgonnette a fait plusieurs tonneaux. Des témoins racontent que lorsqu'il s'est finalement arrêté, sur la voie de service de l'autoroute, des passants ont voulu secourir ses enfants, mais le père les a frappés. L'homme a finalement été arrêté et il devra répondre à plusieurs accusations. À l'arrivée des policiers, il semblait fortement intoxiqué par une substance encore inconnue. Heureusement, personne n'a été grièvement blessé. La voie de service est fermée pour fins d'enquête, entre les boulevards Marien et Ray-Lawson.

Fusillade dans un bar de Montréal

UNE FUSILLADE qui, heureusement, n'a provoqué aucune conséquence fâcheuse, a éclaté vers 2 h 40 dans la nuit d'hier, au bar Living, situé boulevard Saint-Laurent. Selon les premières constatations, une dispute a éclaté à l'entrée de l'établissement entre un homme et un groupe de trois autres hommes, pour une raison encore inconnue. Les employés qui furent témoins de l'escarmouche ont alors tenté d'intervenir et c'est là que les coups de feu ont retenti. Les quatre hommes impliqués dans la dispute ont pris la fuite et sont recherchés.

Lauréates de Chapeau les filles!

HÉLÈNE Paquette, de Côte-Saint-Paul, Geneviève Tardif, de Verdun, Élyse Ruest-Archambault, d'Outremont, ainsi qu'Annabel Bastien, d'Ahuntsic, font partie des 40 lauréates nationales du concours Chapeau, les filles ! et Excellence Science 2001-2002. Elles ont reçu leur prix au cours d'un gala présidé par le ministre d'État à l'Éducation et à l'Emploi, Sylvain Simard. Étudiante en physique à l'Université de Montréal, Hélène Paquette s'est vue remettre une bourse de 2000 \$ du ministère de l'Éducation, alors que Geneviève Tardif, étudiante en génie de la construction à l'École de technologie supérieure, a reçu la même somme du ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie. Pour sa part, Élyse Ruest-Archambault, étudiante en génie industriel à l'École polytechnique de Montréal, a gagné un séjour dans une ville américaine offert par l'Office Québec-Amériques pour la jeunesse. Enfin, Annabel Bastien, inscrite en génie mécanique, également à l'École polytechnique de Montréal, s'est vue offrir un stage rémunéré d'une valeur approximative de 6000 \$ par la chaire CRSNG/Alcan pour les femmes en science et génie au Québec de l'Université Laval, conjointement avec la chaire Marianne-Mareschal de l'École polytechnique de Montréal.

Le concours Chapeau, les filles !, qui en est à sa sixième année, vise à récompenser les jeunes filles et les femmes qui étudient à la formation professionnelle au secondaire ou à la formation technique au collégial en vue de faire carrière dans un métier traditionnellement masculin. Quant à Excellence Science, c'est un volet du concours qui a été créé l'an dernier grâce à la participation du ministère de la Recherche, de la Science et de la Technologie pour souligner le mérite de femmes qui ont choisi de faire des études universitaires en sciences ou en génie.

Vive opposition au projet de bouées au lac Saint-Pierre

d'après Le Nouvelliste

LE PROJET de la Défense nationale d'installer un cordon de bouées dans le lac Saint-Pierre, autour d'une zone infestée de 8000 obus encore potentiellement explosifs, soulève de vives contestations parmi les usagers.

« On se demande si ce n'est pas une manière de se laver les mains des torts que la Défense nationale a causés au lac », résume le pourvoyeur René Béland du Domaine du lac Saint-Pierre, à Louiseville.

Le président de la Coopérative de solidarité de la réserve mondiale de la biosphère, M. Normand Gariépy, accepte assez mal cette décision. On savait que le lac Saint-Pierre était truffé d'obus, mais le périmètre de sécurité en devient le symbole bien tangible, explique-t-il.

« Le lac Saint-Pierre est maintenant amputé de presque la moitié. Je pense que la Défense nationale devrait avoir la bonne idée de venir compenser les usagers et l'écosystème en versant des fonds pour contribuer à rétablir l'environnement, par exemple », suggère-t-il.

Selon M. Gariépy, les bouées ne serviront à rien si elles ne sont pas accompagnées d'une patrouille de sécurité et d'une solide campagne de sensibilisation.

Le président de l'Association des sauvagiers, M. Marcel Bouchard, partage cet avis. Selon lui, la simple présence des bouées n'aura aucun effet sur les plaisanciers, surtout sur ceux qui ne connaissent pas le lac Saint-Pierre et qui n'y sont que de passage. « Une fois de plus, la Défense cache ses intentions de ne rien faire, derrière de ridicules bouées qui vont défigurer le lac Saint-Pierre pour probablement au moins une décennie », dit-il.

Le biologiste Claude Lemyre, qui au Comité de vigilance du lac Saint-Pierre, raconte avoir tenté en vain de bloquer ce projet. « Ça va faire une cicatrice importante dans le lac Saint-Pierre et ce n'est pas pour 10 ans, c'est pour toujours parce qu'on aura beau enlever les obus, il en restera toujours dans le sable qui remonteront s'il y a une débâcle », fait-il valoir.

PROCÈS DES MOTARDS

Un agent qui a une vision large de la police communautaire

ANDRÉ CÉDILOT

UN POLICIER de Boucherville a sans doute poussé un peu loin le concept de police communautaire en « fraternisant » avec des membres influents des Hells Angels.

En surveillant des motards réunis dans un restaurant de cette ancienne municipalité de la Rive-Sud, le 27 septembre 2000, un agent de la Sûreté du Québec affirme avoir vu le patrouilleur échanger une poignée de main au chef des Hells Angels Nomads Maurice Boucher et son chauffeur, Guy Lepage.

Selon l'agent Yvon Charette, qui a témoigné, hier, au procès des 17 motards accusés de gangstérisme, Boucher et son acolyte étaient en compagnie de Luc Bordeleau, un autre membre de la bande, quand le policier en patrouille a aperçu, vers 15h40, les trois hommes dans le stationnement du restaurant La Cage aux Sports, rue Volta, à Boucherville.

À la stupéfaction manifeste du spécialiste de la filature de la SQ, le policier municipal, dont on ignore le nom, a stoppé son véhicule au passage des trois motards. Après avoir salué Boucher et Lepage en leur serrant la pince, il a continué son chemin comme si de rien n'était.

Tandis que Boucher et Lepage ont quitté le stationnement à bord d'une Chrysler Intrepid, Bordeleau, qui se tenait un peu en retrait, a repris le chemin du restaurant La Cage aux Sports. On l'a revu un peu plus tard quitter les lieux à son tour avec un autre membre des Nomads, Normand Robitaille.

La description de cette rencontre inusitée entre le policier et les trois motards a clos le compte-rendu devant le jury d'une opération de surveillance commencée tôt le matin du 27 septembre 2000, en face du Pro-Gym, situé au 4500 rue Hochelaga, à Montréal. Boucher et ses acolytes sont des assidus de ce centre de conditionnement physique de l'est de la ville.

Boucher et Lepage ont aussi fait parler d'eux hier, à l'occasion d'au moins deux autres réunions de motards tenues dans des restaurants montréalais. Sur une bande vidéo du 13 septembre 2000, on les a notamment vus au chic restaurant Latini, rue Jeanne-Mance, où ils ont passé une bonne partie de l'après-midi. Selon un policier, tout le deuxième étage était réservé aux motards. Un portier était de garde et il fallait montrer patte blanche pour entrer.

À moins d'un changement, les jurés devraient commencer à visionner très bientôt les bandes vidéo des fameux « mess » des Rockers que le motard Dany Kane a aidé la police à tourner pendant son travail d'infiltration. Il a aussi enregistré plusieurs conversations.

cyberpresse.ca Notre dossier sur les procès dans le monde des motards à www.cyberpresse.ca/hells



Photo ALAIN ROBERGE, La Presse ©

Citoyens au pied du mur

Des citoyens opposés à la construction d'un boulevard urbain, rue Notre-Dame, ont posé un geste symbolique en construisant un mur de 20 par 40 pieds, hier matin. C'est que le projet mis de l'avant par le ministère des Transports prévoit l'érection d'un mur antibruit en bordure du quartier Hochelaga-Maisonneuve, une construction inévitable selon le porte-parole du Collectif en aménagement urbain, Jean Rouleau : les normes de bruit y sont en effet déjà dépassées avec la configuration actuelle de la rue Notre-Dame.

La polyvalente de Saint-Anselme pleure la disparition de quatre adolescents dans un accident de la route

MARC SAINT-PIERRE
Le Soleil

SAINT-ANSELME — « Je termine ma septième année comme directeur de la polyvalente de Saint-Anselme. Depuis que j'assume la direction, c'est le plus tragique événement que l'école ait eu à vivre. Nous avons déjà eu des décès. À toutes les fois, c'est difficile. Quatre à la fois, c'est terrible », a indiqué le directeur de l'institution scolaire de Saint-Anselme, Rodrigue Létourneau, au lendemain de la disparition de trois de ses élèves et d'un de ses finissants de l'an dernier.

« Dans nos pires cauchemars, nous n'avions jamais envisagé cela », a souligné de son côté la directrice adjointe, Lise Beaudoin.

Collision

Samedi soir, quelque part entre Saint-Anselme et Saint-Henri, sur la tristement célèbre 277, les quatre jeunes gens ont été victimes d'un accident de la route. Ces victimes, fauchées en pleine jeunesse, sont Denis Trudel-Jean, 18 ans, Mathieu Giasson, 17 ans, Jimmy Bolduc, 16 ans, tous trois de Sainte-Claire, et Jonathan Henry, 18 ans, de Saint-Anselme.

Sur les lieux de la tragédie, qui a impliqué trois véhicules, ne subsistaient hier qu'une portière pliée en accordéon, un pare-chocs, une accablante odeur d'huile à moteur. Et, sur la chaussée, par paires, les flèches rouges des enquêteurs de la SQ indiquant les derniers instants de la course de la Mazda Protégé conduite par Jonathan Henry. Au-delà du fossé bordant la route, un bouquet de fleurs témoignait du désarroi et de la peine ressentis par les amis, les parents, la popula-

tion des localités de Sainte-Claire et Saint-Anselme.

Ce désarroi, cette peine, ils étaient là, perceptibles, à la polyvalente du directeur Létourneau, hier. « L'entrée a été très pénible. Les élèves sont très touchés, en état de choc, en état de détresse même », a-t-il souligné, manifestement concerné au premier chef par le drame.

Tous soudés

Mais tout le personnel de l'école, professeurs et personnel de soutien compris, tous se sont soudés pour soutenir les élèves. D'autres intervenants, des psychologues de l'école de la municipalité voisine de Saint-Charles, sont également venus épauler leurs collègues.

« Les enseignants se sont mobilisés. Les secrétaires, la réceptionniste, le concierge, ont mis leur grain de sel. Tout le monde, à sa façon, a fait son bout de chemin. C'est merveilleux », a précisé France Cloutier, travailleuse sociale du CLSC de Bellechasse et attachée à la polyvalente. Semaine de révision en vue des examens de fin d'année ou pas, le directeur Létourneau n'en a pas demandé plus qu'il n'en fallait à ses étudiants, question de leur donner la possibilité d'assumer le deuil de leurs confrères et amis.

Les groupes dont faisaient partie les disparus ont été invités à rencontrer leurs éducateurs dans les locaux de la pastorale, situés « au cœur de l'école », selon M^{me} Cloutier, pour parler de leur disparition. Et les élèves d'autres classes, qui disaient avoir la tête ailleurs qu'à leurs études, ont été invités à les rejoindre.

En même temps, accompagnés par leurs professeurs, d'autres jeunes ont quitté les cours et se sont réunis dans la salle des cases, cet espace de vie des polyvalentes québécoises.

Tout cela s'est fait sans débordement, avec discrétion presque, dans la polyvalente de 700 élèves. Si ce n'est que les jeunes, usant de crayons feutres, ont couvert de graffitis de sympathie et d'affection les cases de leurs confrères disparus. Des graffitis porteurs de messages simples comme la vie, par exemple : « On t'aime Jimmy », « On t'oubliera pas », « Je t'aime mon amour ».

« Ça n'a pas été bruyant. Mais il y avait beaucoup d'émotion », a résumé M. Létourneau. « Les enfants ont été fins. Ils se promènent dans les corridors en silence. Ils sont calmes et réservés », a confirmé la directrice adjointe. Un seul petit incident peut-être, quand une élève s'est adressée à une équipe de télévision pour lui demander de vider les lieux et de laisser les jeunes vivre leur deuil. « Il y en a qui font preuve d'un très grand professionnalisme. D'autres, moins », a noté le directeur en faisant allusion aux représentants des médias.

De diverses sources, les funérailles de Denis Trudel-Jean et de Mathieu Giasson devraient se dérouler à Sainte-Claire, jeudi. Celles de Jonathan Henry se tiendront vendredi, à Saint-Anselme, et celles de Jimmy Bolduc, le même jour, à Buckland, d'où son père est originaire.

Selon le directeur Létourneau, l'école continuera d'accompagner ses élèves dans leur malheur.

De son côté, la Sûreté du Québec poursuit son enquête sur les circonstances de la tragédie routière. L'analyste en scène d'accident a commandé certaines expertises mécaniques qui permettront peut-être d'établir à quelle vitesse roulait le jeune Jonathan Henry au moment de la collision.

LES PETITES ANNONCES 97¢/LIGNE

DÈS 8 HEURES!

COMMENT NOUS JOINDRE

Heures d'ouverture: lundi au vendredi, de 8 h à 17 h 30

Par téléphone:

(514) 987-8363

Par télécopieur:

(514) 848-6287

Adresse postale:

Les petites annonces
7, rue Saint-Jacques
Montréal, Québec H2Y 1K9

petitesannonces@lapresse.ca

Sans frais:

1-866 987-8363

Au comptoir:

Lundi au vendredi,
de 8 h 30 à 17 h 30

Heures de tombée:

Les petites annonces régulières
Mardi au samedi: 17 h la veille de la parution
Dimanche et lundi: 17 h le vendredi précédent

Announces encadrées

48 h avant la parution

Communiquez les renseignements suivants lors de votre réservation par télécopieur, courriel ou par la poste:

Nom complet, adresse et numéro de téléphone pour la facturation

Rubrique, texte et dates de parution

Personne à joindre pour vérification

Numéro de téléphone pour vous joindre en semaine entre 8 h et 17 h 30, si différent de celui de la facturation

Avis

Nos annonceurs sont priés de vérifier la teneur de leurs annonces lors de leur première parution. Advenant qu'une annonce soit reproduite incorrectement, l'annonceur doit en aviser aussitôt *La Presse* qui convient de publier dans la prochaine édition du journal, une version corrigée de celle-ci. Toute erreur ou plainte visant la teneur d'une annonce doit être signalée le jour de sa parution avant 17 h, pour fins de correction lors de la prochaine édition du journal. De même, en cas d'annulation d'une annonce, l'avis à cette fin doit être donné avant 17 h, du lundi au vendredi, le jour qui précède sa parution. Les annonces sont sujettes à l'approbation de leur contenu de même qu'à l'approbation du crédit de l'expéditeur.

La Presse se réserve le droit de publier, d'annuler ou de classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Offres d'emploi : Tous les postes sont ouverts également aux femmes et aux hommes.



AUTOBAINES

3 lignes, 7 jours pour 35,70 \$

(1,70 \$ par ligne, par jour additionnel)

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

IMMOBILIER

• RÉSIDENTIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Visites libres	100
Île de Montréal	101
Centre-ville	102
Vieux-Montréal	103
Laval, Rive-Nord	105
Rive-Sud	106
Banlieue ouest	107
Banlieue est	108
Laurentides, Lanaudière	109
Estrie, Cantons de l'Est	110
Extérieur de Montréal	111
Bord de l'eau	112
États-Unis, hors frontières	113
Temps partagé, échange	114
Condominiums, copropriétés	115
Maisons de campagne, domaines	116
Chalets	117
Maisons mobiles	118
Propriétés à échanger	119
Propriétés demandées	120
Fermes, terres	121
Terrains résidentiels	122
Prêts hyp. / résidentiel	123
Divers	129

• LOCATION •

Île de Montréal	131
Centre-ville	132
Vieux-Montréal	133
Logements à échanger	134
Laval, Rive-Nord	135
Rive-Sud	136
Banlieue ouest	137
Banlieue est	138
Laurentides, Lanaudière	139
Estrie, Cantons de l'Est	140
Extérieur de Montréal	141
États-Unis, hors frontières	143
Condominiums, copropriétés à louer	145
Maisons de campagne	146
Chalets à louer	147
Chambres, pensions	148
Propriétés à louer	149

Résidences pour aînés	150
Garages	152
On demande à louer	153
On demande à partager	154
Sous-location	155
Appartements meublés	156

• INDUSTRIEL •

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Propriétés à louer	160
Propriétés comm. / industrielles	162
Fermes, terres	168
Commerces	170
Copropriétés, espaces comm. / industriels	172
Terrains comm. / industriels	173

• LOCATION •

Espaces comm. / industriels à louer	180
Commerces à louer	182
Entrepôts à louer	184
Bureaux à louer	186
Magasins à louer	188
Divers	192

MARCHANDISES ET SERVICES

Audiotvisuel, photographie	203
Instruments de musique	205
Meubles, électroménagers	206
Équipements, articles maison	207
Chauffage, climatisation	209
Vêtements, fourrure	210
Collections	211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux	212
Livres	214
Informatique	217
Animaux	220
Perdu	221
Trouvé	222
Piscines	224
Bois de foyer	225
Bureau, téléphonie	228
Imprimerie, infographie	229
Machinerie, outils	231

Équipements commerciaux	232
Construction, rénovation, décoration	233
Marchandises diverses	235
On demande à acheter	236
Encans	237
Vente de garage, de charité	238
Marché aux puces	240
Entretien	250
Paysagistes, déneigement	256
Transport, déménagement	257
Gardiennes, gardiennage	259
Professionnels	260
Esthétique, coiffure	262
Traitement de textes, rédaction et traduction	264
Préparation de C.V.	265
Services divers	268
Soins thérapeutiques, massage, produits naturels	270

OFFRES D'EMPLOI

Offres d'emploi (encadrées seules)	300
Programmes de formation	303
Postes cadres et professionnels	304
Santé, services communautaires	306
Éducation, enseignement	307
Gardiennes	308
Bureaux	310
Informatique	313
Assurance	316
Secteur automobile	317
Vente, commerce	319
Immobilier	320
Transport, camionnage	321
Hôtellerie	322
restauration, alimentation	322
Imprimerie, infographie	324
Technique, métiers, sous-traitance	325
Coiffure, esthétique	327
Industrie du vêtement	328
Industriel, manufacturier	329
Entretien, sécurité, conciergerie	331

Services domestiques	334
Musiciens, artistes	337
Mannequins, modèles	339
Emplois divers	340
Emplois divers à temps partiel	342
Emplois demandés	343
Méthodes de recherche d'emplois	348
Bénévolat	349

COURS

Cours	350
-------	-----

SERVICES PERSONNELS

Souhaits, événements	401
Avis de recherche	402
Compagnes, compagnons	403
Agences de rencontres	404
Clubs de rencontres	405
Lignes de rencontres	406
Astrologie, occultisme	410
Billets de sport / spectacles	419
Escorts, rencontres, etc.	420
Escortes, rencontres, etc.	440
Studios de massage	445
Divers	450

VÉHICULES AUTOMOBILES

Machinerie diverse, véhicules lourds	501
Camions, 4 x 4, fourgonnettes	511
Véhicules 5000 \$ et moins	548
Automobiles	550
Autos, camions antiques et de collection	555
Autos - camions à louer	557
Services divers	560
Pièces et accessoires	568
Ferraille	569
Entretien, sécurité, conciergerie	575

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Sports, plein air	605
Séjours, excursions	610

ÉQUIPEMENTS RÉCRÉATIFS

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE	
Motocyclettes	655
Bateaux, sports nautiques	658
Motoneiges, véhicules tout terrain	661
Véhicules récréatifs	667
Remorques	668

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

ACHAT • VENTE • ÉCHANGE

Immobilier

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 VISITES LIBRES

100 VISITES LIBRES

106 RIVE-SUD

115 CONDOMINIUMS, COPROPRIÉTÉS

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

131 À LOUER ÎLE DE MONTRÉAL

132 À LOUER CENTRE-VILLE

147 CHALET À LOUER

156 APPARTEMENTS MEUBLÉS

100 Immobilier

186 BUREAUX À LOUER

N.D.G., près de Concordia (Logos), Bureau de 650 à 900 pi car., stat. gratuit, loyers très raisonnables. 514-737-7554

ST-Laurent, 780. Ste-Croix, meublé neuf, environnements luxueux. 1000 pi car. redéc. Libre en mai, 1250 \$/mois tout incl. 514-748-7800

VIEUX MTL, 300 rue St-Sacrement, 600 car., 7200 mois. Autres disp. 514-485-3254.

200 Marchandises et services

203 AUDIOVISUEL

ABSOLUT BESOIN caméras 35 mm, 2x, 4 x 5, cinémas, vidéo plus. 514-729-5318

ACHETÉRIAS appareils photo et acc. Leica, Hasselblad, Nikon et autres. 514-898-5351

AUDIO, vidéo, éducation. Encaissement 100000 de marchandises. www.ewp.ca

207 ÉQUIPEMENTS, ARTICLES MAISON

SET d'offrir 6 chaises, table vitrée (kiss), état neuf, acheté 750\$ pour 300\$. 514-858-6192

211 COLLECTIONS

ACHAT cartes souvenirs, hockey, baseball. \$ COMPTANT 514-231-6607 450-758-1542

TIMBREX: Achat collection, etc. (514) 626-2850

212 ANTIQUITÉS, ŒUVRES D'ART BIJOUX,

1, 2, 3, 4, ANTIQUITÉS et Achat antiquités, meilleur prix 514-247-8354

ACHAT ANTIQUES Bronzes etc. S. Gélinaud 450-796-2886 / 1-800-835-8698

214 LIVRES

ACHETONS à domicile, livres de qualité en tous genres. 4487 de Laroche. 514-914-2142

ACHETONS LIVRES Service à domicile 514-973-8246

ACHETONS livres et CD service à domicile 514-894-9600

217 INFORMATIQUE

...LIQUIDATION... D'ORDINATEURS Notebook, Mac, PC, Pentium, Portable, Powermac, Montréal. Le plus gros centre à MTL 123COMPUTER 514-855-9550.

...A INFO-CARREFOUR... PRIX SPÉCIAUX SUR ORDINATEURS 8642 rue St-Denis - 381-4044

NOTEBOOK, écrans, imprimantes laser, usagés. INTERLOGIC 514-341-9918

220 Animaux

A.B.L. 514-256-7997. Bichon, Pug, Cocker, Scott, Whistie, Yorkshire, Poméranien, etc.

AVONS mignons chiots / Caniches, Shih-tzu, Bichons Maltais, 450-434-5638

BULL, MASTIFF, Lémelle 450-446-3219

CHATHONS 40 \$, Persan, Himalayen 250 \$, Siamois 225\$. A.B.L. Env. 514-256-7997

CHATHONS siamois et torkinés, différentes couleurs, vaccinés, engr. 450-649-8187

CHIOT Labrador blond, enr., carnet santé, affectueux et propre. 305\$ 450-965-3999

CHIOTS Chiot, enr. vaccinés. *1re qualité, chiot de couleurs 450-664-0520, 514-867-1134

CHIOTS Husky, vaccin + vermifuge + Husky 1 an, parents sur place. 450-647-3416

CHIOTS Labrador bruns, 7 sem., vacc., verm., avec carnets de santé, pure race, 4 mâles, 300 \$ ch. 514-776-3415.

CHIOTS Labrador blond, noir, mottelé, Berger allemand 200\$ et + Rotweiler 400\$, Colley 200\$. Boxer. 450-248-4245 laissez message.

LABRADOR X Boxer, mâle, 6 mois, 65 livres, adote les enfants, 250\$. 514-389-0245

228 BUREAU, TÉLÉPHONIE

ACHAT-VENTE-LOCATION Fabrication, Mobilier, Du solide. Tout pour le bureau moderne. Etc. Aussi usagés. Recouvrement de particules. Panneaux et carreaux. Centre d'appels. Gestion C.L.C. 514-728-7614

232 ÉQUIPEMENTS COMMERCIAUX

AUVENT NEUF avec couvert 20 x 8 pi, bordure en alu. appeler Tony au 514-285-1616

233 CONSTRUCTION RENOVATION DÉCORATION

DÉCO. DL Peintres décorateur résidentiel, 514 355-8896

250

À BAS PRIX rénovations générales, peinture, gyproc, céramique, s/bains, 9995 et +, financement 100% des travaux. 514-944-5864; 514-892-0019

257 TRANSPORT, DÉMÉNAGEMENT

A.R.T. DÉMÉNAGEMENT ASSURÉ, PERMIS 514-387-6354, 450-654-0654

AARION DÉMÉNAGEMENT Service courts et professionnels, assurances. 514-326-7179

CAMION 24 à louer avec conducteur, stat. et fin de sem. seulement. 514-862-2461

270 THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE PRODUITS NATURELS

ABANDONNÉ-VOUS. Au 4 Mains, meilleur massage en ville. 514-522-7311

À DÉCOUVRIR la vraie détente juste pour toi. Séria, Stat. gratuit, recu. 514-277-9726

AGAT, V.I.P. Sudois, Californien, 2200 \$, 514-939-2249

À LA BONNE SANTÉ. Exc. massage. 777. Recu. 1852 Rachel E. 514-598-0707.

APOGÉE Le meilleur service, 10h30-1200, 1305 Mazurette, coin l'Acadie, 514-383-6363

AQUA massage suédois, californien, propre, recu. Stat. Nouveau personnel. 514-721-4448

ATWATER STUDIO Magnifique massage pour vous 514-931-6403

AU CRISTAL, Massage complet, relaxation 7 jours sur 7, 10h-22h. 514-939-2249

BAIN flottant, Massothérapie, sauna finlandais, Certificats. Cadeau. Recu. 514-322-3243

BENROCHE Chez Véron, bel endroit facile à trouver par auto. 720 est. 514-286-8666

CLEOPATRA, excellent massage dans une ambiance relaxante. (514) 844-2332.

240 Marché aux puces

1 SOLARIUM, en verre tremé 14'x10' neuf, garantie. 12 000\$ pour 7500\$ nég. 514-761-2518

2 AIR climatisés, Beau-mark, propres, 10 000 \$ BTU, 150 \$ chaque. 450-650-6100

2 METIERS à tisser Leclerc, 45 po. et 1 de 20 po., accessoirisés: Ros, navettes, trames, 1 frazer élect. 514-389-3073

ACIER BRASSÉ poêle, frigo, GE Profile, comme neufs, 3500 \$, 514-942-1926.

AIR CLIMATISÉ à l'eau, Thermo-plus, 2,5 tonnes, 3 mois d'usage, 450-441-4540.

ANTIQUITÉS, ensemble complet s'offrir, meubles en osier et en bois de rose, 2 sofas en cuir, auvent rétractable électrique et (neufs) tables. 514-385-0465, 450-437-9294, 514-241-7878.

ANTIQUITÉS: Set chambre, 5 more, 1930, art déco, 2000\$, vitrine 1910, 600 \$, buffet 1950 300 \$, stat. marbre 3000 \$, etc. Visite dim. 11h-17h, 4394 Laval, Mtl. 514-999-1973

APPARELS NEUFS: Maytag, lav./sec., comm. neuf, un an d'usage. 425 \$, 450-923-7892.

ARMOIRE à port en 100%, style antique, 4 portes, 600 \$. Soir: 450-904-9841.

ARMOIRES commodes, petit frigo, congélateur 17", lts 39", l'ancien 1910, 600 \$, buffet 1950 300 \$, stat. marbre 3000 \$, etc. Visite dim. 11h-17h, 4394 Laval, Mtl. 514-999-1973

BAIN tourbillon spa, 2 pers. Chauffe-eau 5 kw, Aubaine 1500 \$, 519-322-6411.

BATTERIE Westbury petite, 8 mcs, rouge, comme neuf, 450 \$ 514-248-5225

BUFFET blanc 2 more, 4 ptes dont 2 vitrées 250\$. Unité murale rouge cerise et bois naturel 250\$. Petites lav./sec., Inglis crème 400\$ nég. 514-524-9879

CANOTS 13', 400 \$, 15', 475 \$. Fibre de verre, bouts carrés, presque neufs. 514-591-6629

CLIMATISER 7000 BTU Excellent condition 1908 \$ 514-832-6095

CLIMATISER Danby à boyau d'échappement souple 7500 tout neuf, 500 \$. 514-351-5337

COLLECTIONNEUR, recherche vieux matériel électrique des années 50. 514-947-0318

CUISINIERE au gaz 24 po. comme neuve, 250 \$, ferme. 514-527-5236

DÉMÉNAGEONS, draperies, rideaux, plein jour, de grande qualité, et plus. 514-638-1344.

DIVAN-LIT Queen, seulement 2 ans, bleu marin, 514-524-9879

DIVAN et fauteuil lazy-boy incalibrables, velours, âge 4 ans, 250\$. Petites lav./sec., Inglis crème 400\$ nég. 514-524-9879

ÉCRAN chinois, buffet, lampes, miroir, bureaux et divers. Après 15h30. 514-933-0744

ENCEINTES acoustiques TOTEM et MARTIN LOGAN (neufs), 514-492-6236.

ENS. chambre, lit queen, 2 tables de chevet avec tiroirs; commode 6 tiroirs + miroir, fini bois. 514-748-9733

ENSEMBLE salon à dîner, 14 mcs., table 69" femme, comm. me. neuf. Valeur 2100\$ pour 600\$. 450-681-5244.

ENSEMBLE sofa 3 mcs, 250\$. Cuisinière 1000\$. Réfrigérateur 300\$. Chaise longue 400\$. Cuisinière 80\$. Piano 100\$. robe mariée 8 ans 75\$. Purificateur d'air neuf. Queen Defender 4000. 600\$. 514-695-0971

MATÉLAS et sommier, King 295\$, Queen 275\$, bon état. 450-651-2528, 514-272-9962.

METIER à tisser Leclerc 60 po. avec accessoires, comme neuf. Frites offre. 514-532-0459

Meubles de salon (séparés ou 550\$), chaise longue suède noir 700\$. Après 19h. 514-698-5785

MEUBLES enfant, poussettes, bambines de lit, glissade LT, bi-cycles 10". Chariot Oly 2 places, cycle exercice, grimpeur double action. 514-639-3894

MOBIlier s'manger noyer, table de 6 chaises, buffet vaisselier, Prg négociable. 514-276-0362

MOBILIERS de chambre d'enfant et de bureau, tables à dessins, bon état. 450-622-0411

ORDI PII Compaq avec écran. Interm haute vit. Multimédia. 285 \$ 514-247-3781

ORDI portatif P166, PC P II, Multimédia 385 \$ chacun. 514-522-8886

PERCHES DE CÉDRES antiques pour clôture. 450-689-1959

PAS AVEC MOI! Recu. 514-733-3634.

EXCELLENT massage chinois. Acupuncture 514-485-2652

IDEAL SANTÉ, bon massage d'acier, Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

MAÏGICA Bienvenue! Le meilleur massage commercial. 3510 LaSalle 514-739-8848

MASSAGE DE LUXE Style français. Recu. 514-334-8934, 514-802-1889

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

NOUVEAU endroit pour vous relaxer. Massage magique. Recu. requis, stat. gratuit. 514-768-8882

240 Offres d'emploi

317 SECTEUR AUTOMOBILE

Gérant(e) de service

BMW Canbec

Est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour prendre en charge son département de service et le faire évoluer.

Le(la) candidat(e) idéal(e) possèderait d'excellentes capacités d'analyse, beaucoup d'engagement ainsi qu'une solide expérience dans la gestion d'un département de service d'envergure.

Nous offrons un plan de rémunération et d'avantages sociaux des plus concurrentiels.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention du directeur général au 514-731-5603

317 SECTEUR AUTOMOBILE

VENTE, COMMERCÉ

ABSORB-PLUS

Vendeur(se) au téléphone par téléphone. Temps plein (8h à 16h30). Informatique de base. Salaire 500\$ plus commissions. Contact: Laurent Dagenais au 514-345-9770

COMPAGNIE de téléphones cellulaires cherche vendeur(se). Salaire de base 9 \$ + commission. 514-612-5039

CREDESCO MARKETING recherche représentant(e)s pour une importante institution bancaire. Les candidat(e)s doivent avoir exp. au service à la clientèle, bonne communication, apparence professionnelle, bilingue ou bilingues. 10 \$ l'heure + commission. 514-747-1575 ou 520 ou 521.

ROCKWELL BEAVER, 3 outils d'énibiste. Bon état. 850\$. 514-333-4866

PORTÉ métal ext. blanche, + 2 pannes latérales avec vitreaux, plus boîte de porte, + fenêtre demi-lune. 450-430-5006

SET, salle dîner 11 mcs, table 3 panneaux, vaisselier, dessert, 8 chaises fines velours 800\$. 450-629-7403

SET chambre double, plaqué érable, baignoire, vaisselier, 600\$. 514-333-4866

SET CH. Queen, laque gris, 6 mcs., set patio neuf, 8 mcs., sofa + causeuse 514-766-4703

SET CHAMBRE artisanale 600\$, bureau de travail chêne 100 \$, set de chambre 250\$, s'manger 250 \$, bassinette, chaise haute et table à langer. 1500 \$ piano 400\$, vêtements, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6 chaises, table 3 panneaux, vaisselier, etc. 514-737-2993, 497-9747

SET SALLE À MANGER, oriental, buffet 6

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS PUBLIC

CONSULTATION PUBLIQUE DU COMITÉ SERVICE À LA CLIENTÈLE DE LA STM SUR LE TRANSPORT ADAPTÉ LE MERCREDI 19 JUIN 2002 – 19 h à 22 h

Avis est donné de la tenue d'une consultation publique du comité service à la clientèle de la STM portant sur le transport adapté LE **MERCREDI 19 JUIN 2002, DE 19 h à 22 h**, au siège social de la STM, 800, de La Gauchetière Ouest, niveau E, salle E-4400, Montréal.

- pour se procurer une copie de la présentation de la STM, contacter le (514) 280-5341
- les personnes désirant prendre la parole doivent s'inscrire avant le 12 juin en composant le (514) 280-5341
- le dépôt d'un document écrit est souhaitable mais non obligatoire.

Louise Pouliot
Secrétaire adjointe

Société pour les enfants handicapés du Québec

Assemblée annuelle

LA SOIXANTE-DOUZIÈME ASSEMBLÉE ANNUELLE DE LA SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC SE TIENDRA LE MERCREDI 19 JUIN 2002 À 17 H, AU SIÈGE SOCIAL DE LA SOCIÉTÉ POUR LES ENFANTS HANDICAPÉS DU QUÉBEC, AU 2300 BOUL. RENÉ-LÉVESQUE OUEST, MONTRÉAL.

DIANE ZDUNOWSKI
SECRÉTAIRE

Corporation de sécurité

Garda World

La direction Garda World désire aviser ses actionnaires de la tenue de son assemblée annuelle des actionnaires, le vendredi 12 juillet 2002, à 9 h (heure de Montréal) au Club Universitaire de Montréal, 2047, rue Mansfield, Montréal (Québec). La date de référence sera le 7 juin 2002.

Une erreur coûteuse

ANDRÉ TRUDELLÉ

LE BRIDGE

atrudell@lapresse.ca

QUAND LE DÉCLARANT commet une erreur, la défense en profite. Dans la main qui suit, c'est le Montréalais Jeff Blond, en Est, qui exploite l'impair de son flanc gauche, dans un contrat de 3 SA. Ouest a entamé du 6 de Pi.

Appel d'offres

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION KATIVIK (OMHK) demande des soumissions auprès des entrepreneurs généraux pour le recyclage de l'école (partie 1998) de Kangisualujjuaq en 17 unités de logement.

Selon un contrat à forfait pour fournir les matériaux et la main-d'œuvre nécessaires à la réalisation de ce programme. La durée maximale des travaux sera de vingt (20) semaines.

CONDITIONS : Seuls sont admis à soumissionner les Entrepreneurs Généraux ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou territoire visé par cet accord et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c.B-1.1).

L'entrepreneur général doit détenir une certification ISO 9002.

INFORMATION :

Les Entrepreneurs généraux et les sous-traitants obtiendront tous les renseignements en s'adressant à M. Maurice Labbé, arch., chargé de projets au **(418) 646-7843**, ainsi que le DOSSIER DE SOUMISSION COMPLET À COMPTER DU 4 juin 2002 au bureau de : **Direction du développement de l'industrie et du Nunavik**, Service du Marché intérieur et du Nunavik (SMIN) de la Société d'habitation du Québec, 1054, rue Louis-Alexandre-Taschereau, Aile Saint-Amable, 3^{ème} étage, Québec, G1R 5E7, en s'adressant à Mme Céline Noël, **(418) 643-9104**, contre un dépôt non remboursable de cinquante (50,00 \$) dollars (toutes taxes incluses) sous forme de **chèque visé ou mandat poste** émis à l'ordre de la Société d'habitation du Québec.

HEURES D'OUVREMENT DU BUREAU : de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 16 h 00 du lundi au vendredi.

GARANTIE DE SOUMISSION : Sous forme de cautionnement au montant de 10% de sa soumission ou de chèque visé, de mandat, de traite bancaire, de lettre de garantie irrévocable conforme aux conditions prévues dans les "INSTRUCTIONS AUX SOUMISSIONNAIRES" (022-712.14) ou d'obligations payables au porteur émises ou garanties par le gouvernement du Québec, du Canada ou, lorsqu'un accord intergouvernemental s'applique, par le gouvernement du territoire visé, et dont l'échéance ne dépasse pas 5 ans, au montant de 5% de sa soumission. Toutes les garanties devront être valides pendant 45 jours à partir de la date fixée pour le dépôt des soumissions.

CLÔTURE DES SOUMISSIONS : À quinze (15) heures (heure locale en vigueur), jeudi, le 4 juillet 2002, à la Société d'habitation du Québec, au bureau du Service du Marché intérieur et du Nunavik (SMIN), de la Direction du développement de l'industrie et du Nunavik, sis au 1054, rue Louis-Alexandre-Taschereau, Aile Saint-Amable, 3^{ème} étage, Québec, où se tiendra l'assemblée publique d'ouverture des soumissions à l'heure et à la date de clôture ci-dessus précisées.

L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION KATIVIK ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

CONSULTATION DES DOCUMENTS :

- C Les associations de la construction de Montréal, Québec et du Saguenay Lac St-Jean
- C Les associations provinciales des constructeurs d'habitation du Québec (APCHQ) de Montréal et du Saguenay Lac St-Jean.
- C Société d'habitation du Québec.

NOTE : LES FORMULAIRES FOURNIS PAR LA SOCIÉTÉ SERONT OBLIGATOIREMENT UTILISÉS.

AVIS AUX SOUS-TRAITANTS : Les sous-traitants qui déposent leurs soumissions au Bureau des Soumissions déposées du Québec doivent le faire au plus tard jeudi, le 27 juin 2002 à quatorze (14) heures, et leurs soumissions doivent être valables soixante (60) jours après leur dépôt.

Le directeur général
WATSON A. FOURNIER, ING.

Commission scolaire English-Montréal

English Montreal School Board

APPEL D'OFFRES

REEMPLACEMENT DES FENÊTRES

ÉCOLES PIERRE ELLIOT TRUDEAU, WILLINGDON, ROYAL VALE, ROSEMONT
T-2856 / T-2857 / T-2858 / T-2864

ARCHITECTES :
COHEN ET RUBIN ARCHITECTES
(Mme Maggy Cohen, chargée de projet)
4876, rue Lacombe, Montréal (Québec)
Tél. : (514) 341-0051

La COMMISSION SCOLAIRE ENGLISH-MONTRÉAL, propriétaire, demande des soumissions pour le **remplacement des fenêtres des écoles PIERRE ELLIOT TRUDEAU, WILLINGDON, ROYAL VALE, ROSEMONT**, situées respectivement aux adresses suivantes :

6855, rue Cartier, Montréal; 5870, avenue Terrebonne, Montréal; 5851, avenue Somerset, Montréal et 3737, rue Beaubien Est, Montréal.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à partir du **4 juin 2002**, au bureau de l'Architecte, 4876, rue Lacombe, Montréal, contre un dépôt de **50,00 \$ (cinquante dollars)** établi à l'ordre de la C.S.E.M. qui sera remboursé au soumissionnaire, s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Une **visite des lieux** en présence du Propriétaire et/ou du/des professionnel(s) débutera à **9 h 30 à l'école Royal Vale le 11 juin 2002** pour continuer respectivement avec les écoles Willingdon, Pierre Elliot Trudeau et Rosemont.

Insérées dans des enveloppes non-identifiées, cachetées, les soumissions seront reçues à la COMMISSION SCOLAIRE ENGLISH-MONTRÉAL, 6000, avenue Fielding, Montréal, à la salle 331, jusqu'à **14 h 00, heure locale, le 26 juin 2002, et ouverture publique, le même jour à 14h au local 114.**

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de dix pour cent (10 %) du prix total de la soumission (à l'ordre du Propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de **soixante (60) jours** à partir de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat. Le soumissionnaire devra remplir la formule de soumission respective de chaque école.

Seules seront considérées, aux fins d'octroi de contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le août 1990.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant par leur solvabilité que par le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

C.E.E. LEVY, directeur général

AVIS PUBLIC

MODIFICATION DE LA DATE DE L'ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA STM DE JUIN 2002

Avis est donné que la prochaine assemblée ordinaire du conseil d'administration de la STM, initialement prévue le 5 juin 2002, A ÉTÉ DÉPLACÉE AU MERCREDI 12 JUIN 2002, à 17 h 30.

Cette assemblée se tiendra au siège social de la STM, 800, de La Gauchetière Ouest, niveau E, salle E-4400, Montréal.

Louise Pouliot

Secrétaire adjointe

cyberpresse.ca/
chroniqueurs

cyberpresse.ca

391

Donneur: Sud

Vulnérabilité: aucune

NORD

♠ D 7

♥ A R D 6 5

♦ 8 7

♣ V 10 8 7

OUEST

♠ 9 6 5 2

♥ 8 2

♦ A R 10 2

♣ 6 4 2

EST

♠ A 10 4 3

♥ V 10 9 4 3

♦ 5 4 3

♣ A

SUD

♠ R V 8

♥ 7

♦ D V 9 6

♣ R D 9 5 3

Les enchères:

SUD

1 K

2 Tr

2 SA

OUEST

1 passe

2 passe

3 passe

NORD

1 Co

2 Pi

3 SA

EST

1 passe

2 passe

3 tous passent

Entame: 6 de Pi

Infographie La Presse

Le mort fournit le 7 et Blond, en Est, couvre du 10 et le Valet prend la levée. Petit Tr vers le mort et l'As gagne. Mais Ouest a joué le 6 de Tr qui demande au partenaire un retour K (cette convention porte le nom de Smith signal). Jeff revient du 5 de K, pour un retour Pi. Retour Pi vers l'As et retour K qui coule le contrat.

Si le mort fournit la Dame de Pi, l'As gagne vraisemblablement. Retour Pi pour le Roi. Tr. Mème si Est attaque les K après avoir gagé de l'As de Tr, il est trop tard, Est n'a plus d'entrée et Sud réussit facilement son contrat.

Le déclarant a bien cru qu'il n'y avait pas d'importance à jouer le 7 ou la Dame de Pi du mort dès l'entame. Pourtant, il y en avait. Sud a commis une erreur coûteuse.

La Presse

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI

20

Passages nuageux en matinée, ciel variable en après-midi. Probabilité de précipitations: 20%. Vents légers.

CETTE NUIT

12

Pluie. Probabilité de précipitations: 90%.

DEMAIN

21/9

Nuageux avec averses. Probabilité de précipitations: 60%.

JEUDI

19/9

Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 30%.

QUÉBEC

AUJOURD'HUI

Généralement ensoleillé. 17/ 8.

DEMAIN

Nuageux avec averses. 17/ 5.

OTTAWA

AUJOURD'HUI

Nuageux avec percées de soleil. 18/ 14.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec quelques averses. 19/ 7.

TORONTO

AUJOURD'HUI

Nuageux avec averses. 18/ 15.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec quelques averses. 18/ 8.

PRÉVISIONS RÉGIONALES

BAIE-COMEAU

AUJOURD'HUI

Passages nuageux. 15/ 4.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec quelques averses. 14/ 4.

BAIE-JAMES

AUJOURD'HUI

Généralement ensoleillé. 11/ -5.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec averses de pluie ou de neige.

GASPÉ

AUJOURD'HUI

Généralement ensoleillé. 18/ 4.

DEMAIN

Ciel variable. 17/ 4.

SEPT-ÎLES

AUJOURD'HUI

Généralement ensoleillé. 14/ 2.

DEMAIN

Plutôt nuageux avec quelques averses. 10/ 1.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES

Météo Média

www.meteomedia.com

Les systèmes météorologiques sont prévus pour 14h00 cet après-midi.

Front chaud

Front froid

Occlusion

Creux

Anticyclone

Dépression

Neige

Pluie

Pluie verglaçante

Orages

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

TEMPÉRATURE

MAX

MIN

Hier

Normales du jour

Auj. l'an passé

RECORDS

Plus haut maximum

Plus bas minimum

31 en 1963

5 en 1944

FACTEUR HUMIDEX

Aujourd'hui

Nul

INDICE UV

Aujourd'hui

Elevé

PRÉCIPITATION

Hier

0mm

LE SOLEIL ET LA LUNE

5h08

20h37

2h27

14h07

Durée totale du jour: 15h29

10 juin

18 juin

24 juin

02 juil

AU PAYS

AUJOURD'HUI

Beau

26/10

Variable

20/4

Calgary

Ensoleillé

14/6

Averses

18/7

Charlottetown

Variable

20/13

Averses

21/8

Cornwall

Variable

26/10

Averses

22/5

Edmonton

Ensoleillé

20/7

Averses

17/8

Frédéricton

Ensoleillé

18/7

Variable

18/9

Halifax

Variable

8/-1

Nuageux

4/-1

Iqaluit

Ensoleillé

19/7

Averses

19/8

Moncton

Beau

22/11

Beau

25/6

Régina

Variable

19/5

Averses

16/2

Rouyn-Noranda

Eclaircies

12/4

Variable

27/8

Saint-Jean

Variable

18/7

Variable

17/6

Saskatoon

Variable

14/12

Variable

17/9

Thunder Bay

Variable

16/11

Variable

17/7

Vancouver

Averses

15/5

Nuageux

16/3

Victoria

Averses

25/14

Averses

20/11

Whitehorse

Variable

19/8

Beau

24/10

Windsor

Beau

20/9

Variable

19/5

Yellowknife

Beau

20/9

Variable

19/5

LE MONDE

AUJOURD'HUI

18/12

Nuageux

26/19

Nuageux

35/30

Nuageux

27/13

Nuageux

19/11

Averses

19/18

Nuageux

19/15

Beau

19/7

Beau

22/16

Averses

18/13

Orages

26/16

Averses

20/15

Soleil

38/27

Averses

20/16

Eclaircies

21/11

Averses

33/25

Soleil

27/23

Beau

26/15

Soleil

24/21

Orages

28/21

Amsterdam

Athènes

Beijing

Berlin

Bruxelles

Buenos Aires

Lisbonne

Londres

Los Angeles

Madrid

Mexico

Moscou

New Delhi

New York

Paris

Port-au-Prince

Rio

Rome

Tokyo

Washington

AU SOLEIL

AUJOURD'HUI

Orages

33/26

Averses

22/18

Averses

17/14

Orages

32/22

Averses

17/14

Orages

31/21

Pluie

31/22

Beau

31/24

Nuageux

31/26

Nuageux

15/10

Orages

31/25

Beau

30/21

Orages

23/16

Nuageux

15/10

Orages

33/22

Soleil

39/25

Orages

33/23

Beau

31/22

Orages

31/24

Averses

22/18

Acapulco

Atlantic City

Boston

Cancun

Cape Cod

Daytona B.

La Havane

Honolulu

KeyWest

Kenebunk Pt.

Miami

Myrtle B.

Niagara F.

Old Orchard

Orlando

Palm Springs

Tampa

Virginia B.

W. Palm B.

Wildwood